

ROSA LUXEMBURG STIFTUNG

Organizing for Power

Jane McAlevey & Rosa-Luxemburg-Stiftung

[ENGLISH](#) / [عربي](#) / [ESPAÑOL](#) / [FRANÇAIS](#) / [РУССКИЙ](#) / [עברית](#) / [DEUTSCH](#)

ORGANIZING FOR POWER

ENGLISH

**An online, skills-focused training
and networking program
for organizers around the world**

Organizing for Power (O4P) is designed as a free – yet invaluable – resource to train rank-and-file unionists, fulltime organizers, and organizing groups across the world. Though it is open to all groups, it is intended specially for organizers seeking to win the toughest battles by building high participation unions with super majorities of actively engaged workers. The program’s focus is on building mass participation in structure-based environments, primarily in the workplace.

Started in October 2019, led by acclaimed organizer, contract negotiator and educator Jane McAlevey, and hosted by the Rosa-Luxemburg-Stiftung, O4P’s first webinar series attracted thousands of labor activists representing dozens of trade unions and organizing groups across forty countries.

Over four sessions our participants, often gathered in groups of five to fifty people, practiced such essential skills as organic (or “natural”) leadership identification, one-on-one conversations, and the development of structure tests. The pedagogy relied heavily on small-group practice and roleplay, allowing participants to learn through action. Guest speakers from across the world grounded trainings with real-life examples from their organizing battles.

A follow-up webinar, arranged hastily to meet the multi-fold Covid crisis sweeping the world, confirmed the need for spaces where organizers can come together across borders, build new communities, and craft shared strategies and approaches to winning organizing struggles, both during the pandemic and beyond it.

With only five days’ notice, this second webinar again attracted thousands of organizers, eighty per cent of whom were new to the program, and this time representing sixty countries. Since participants could not physically come together, we instead incorporated the novel approach of breaking out participants into small online groups led by experienced organizers from across the world to practice one-on-one conversations.

Building on these two successes – each confirming the demand for and utility of such a training and networking program – we are again seeking to expand our community of organizers ahead of our next training sessions. We are particularly interested to build meaningful connections to the global South, and between global South and North organizers.

As part of this process, this summer we will offer a series of fully interpreted informational sessions with Jane McAlevey and the O4P team to discuss our program and how it may be adjusted to meet the particular needs of different organizing cultures and communities.

If you would like to take part in one of these sessions, or otherwise find out more, please contact Jane (acollectivebargain@gmail.com) and O4P team member Ethan Earle (ethan.earle@rosalux.org) in the language of your choice to discuss your organizing community’s future involvement in Organizing for Power.

1199'S ADVICE TO ROOKIE ORGANIZERS

A guiding star for the Organizing for Power training program

Created during a brainstorming session of
the organizing directors and lead organizers of 1199:
The National Health Care Workers' Union
during their annual meeting in 1985

1. **Get close to the workers, stay close to the workers.**
2. **Tell workers it's their union and then behave that way.**
3. **Don't do for workers what they can do.**
4. **The union is not a fee for service; it is the collective experience of workers in struggle.**
5. **The union's function is to assist workers in making a positive change in their lives.**
6. **Workers are made of clay, not glass.**
7. **Don't be afraid to ask workers to build their own union.**
8. **Don't be afraid to confront them when they don't.**
9. **Don't spend your time organizing workers who are already organizing them-selves, go to the biggest worst**
10. **The working class builds cells for its own defense, identify them and recruit their leaders.**
11. **Anger is there before you are— channel it, don't defuse it.**
12. **Channeled anger builds a fighting organization.**
13. **Workers know the risks, don't lie to them.**
14. **Every worker is showtime— communicate energy, excitement, urgency and confidence.**
15. **There is enough oppression in workers' lives not to be oppressed by organizers.**
16. **Organizers talk too much. Most of what you say is forgotten.**
17. **Communicate to workers that there is no salvation beyond their own power.**
18. **Workers united can beat the boss. You have to believe that and so do they.**
19. **Don't underestimate the workers.**
20. **We lose when we don't put workers into struggle.**

التنظم من أجل القوة

هو تدريب وبرنامج تشبيك عبر الإنترنت يركّز على المهارات معدّ للمنظمين حول العالم.

عربي

استراتيجيات وتوجهات مشتركة لكسب معارك التنظيم، سواء خلال الوباء أو بعده.

جذب التدريب الثاني عبر الإنترنت، خلال خمس أيام فقط من الإعلان عنه، آلاف المنظمين مرّة أخرى، وكان ثمانون بالمئة منهم جدّداً في البرنامج، ومثّلوا هذه المرّة ستين دولة. بسبب عدم إمكانية جمع المشاركين معاً في مكان فعلي واحد، دمجتنا، بدلاً من ذلك، النظم الجديدة المتبعة والمتمثلة بتقسيم المشاركين إلى مجموعات صغيرة عبر الإنترنت للتدريب على المحادثات الفردية، حيث قاد المجموعة منظمون ذوي خبرة من جميع أنحاء العالم.

بناءً على هاتين التجربتين الناجحتين، اللتين أكدتا أنّ هناك طلباً على مثل هذا التدريب والتشبيك وفائدته، نسعى مرّة أخرى لتوسيع شبكة المنظمين المنخرطين معنا بالبرنامج قبل الجلسات التدريبية التالية. نحن مهتمون بشكل خاصّ ببناء روابط وطيدة مع ما يسمى الجنوب العالمي (مثل: اسيا وافريقيا وأمريكا الجنوبية وأوروبا الشرقية)، وبين الجنوب العالمي والمنظمين من الشمال. كجزء من هذه العملية، سنعقد في الصيف القادم سلسلة من الجلسات (مع ترجمة للغات مختلفة) مع جين مكاليغي وفريق O4P لمناقشة البرنامج وكيفية تعديله لتلبية احتياجات المجتمعات والثقافات التنظيمية المشاركة على اختلافاتها.

إذا كنتم ترغبون في الاشتراك في إحدى هذه الجلسات، أو لمعرفة المزيد من المعلومات عنها، الرجاء التواصل مع جين (acollectivebargain@gmail.com) وعضو فريق O4P إيثان إيرل (ethan.earle@rosalux.org) بأي لغة تختارونها لمناقشة المشاركة المستقبلية لمجتمعك المنظم في التنظم من أجل القوة.

تمّ تصميم تدريب O4P ليكون مورداً مجانيّاً- ولكن لا يُقدّر بثمن- لتدريب عموم النقابيين، والمنظمين، ومجموعات المنظمين في جميع أنحاء العالم. على الرغم من أنّ التدريب متاح لكل المجموعات، إلا أنّه معدّ خصيصاً للمنظمين الذين يسعون للانتصار بأصعب المعارك من خلال بناء نقابات ذات مشاركة عالية تضمن غالبية عظمى من العمال المشاركين والنشطين. يركّز البرنامج على بناء مشاركة جماعية في بيئات تعتمد على الهيكلية، وخصوصاً في مكان العمل.

بدأت السلسلة الأولى من دورة O4P في تشرين أول 2019 بقيادة المنظمة المخضمة ومفاوضة العقود والمربية جين مكاليغي، حيث استضافتها مؤسّسة روزا لوكسمبورغ، وجذبت آلاف الناشطين العماليين الذين يمثلون عشرات النقابات التجارية، كما جذبت مجموعات منظمة عبر أربعين دولة.

على مدى أربع جلسات، اجتمع المشاركون بمجموعات تراوح حجمها بين خمسة أشخاص إلى خمسين شخصاً، وتدرّبوا على مهارات أساسية، كتحديد القيادة العضوية (أو "الطبيعية")، والمحادثات الفردية، وتطوير اختبارات هيكلية. اعتمد التدريس بشكل كبير على تدريبات وألعاب الأدوار في مجموعات صغيرة، ممّا أتاح للمشاركين التعلّم من خلال العمل، كما بنى متحدّثون ضيوف من جميع أنحاء العالم التدريبات على أساس أمثلة واقعية من معارك تنظيم العمال التي قاموا بها.

كذلك، أكّد تدريب عبر الإنترنت تمّ تنظيمه بسرعة لمواجهة أزمة الكورونا المتعدّدة الجوانب، والتي تحتاج العالم، أنّ هناك حاجة لمساحات عابرة للحدود يمكن أن يلتقي فيها المنظمون لبناء مجموعات ولصياغة

نصائح اتحاد 1199 لمُنظِّمين في بداية طريقهم

الدليل المرشد لبرنامج التنظّم من أجل القوة

مأخوذة من جلسة عصف ذهنيّ لمجموعة من المنظمين القياديين في 1199: الاتحاد القطريّ للعاملين في قطاع الصحّة الوطنيّ خلال اجتماعهم السنويّ في عام 1985.

1. تقربوا من العمّال، ابقوا قريبين من العمّال.
2. قولوا للعمّال إنّ هذه النقابة لهم، ومن ثمّ تصرّفوا على أنّها كذلك.
3. لا تقوموا بعمل من أجل العمّال يمكنهم القيام به بأنفسهم.
4. النقابة ليست دفع الرسوم من أجل تلقّي الخدمات. إنّها عبارة عن التجربة الجماعيّة لعمّال مناضلين.
5. وظيفة النقابة هي مساعدة العمّال على إحداث تغيير إيجابيّ في حياتهم.
6. العمّال مجبولون من الطين، وليسوا مصنوعين من الزجاج.
7. لا تخافوا أن تطلبوا من العمّال أن يبنوا نقابتهم بأنفسهم.
8. لا تخافوا من مواجهتهم إذا لم يقوموا بذلك.
9. لا تقضوا وقتكم في تنظيم عمّال بدأوا بتنظيم أنفسهم بأنفسهم، ابحثوا عن أكبر وأسوأ حالة موجودة.
10. تبني الطبقة العماليّة خلايا للدفاع عن نفسها. حدّدوا هذه الخلايا وجنّدوا قياداتها.
11. الغضب موجود قبل وصولكم- وجّهوا هذا الغضب بالاتجاه الصحيح، لا تنزعوا فتيله.
12. توجيه واستعمال الغضب بشكل صحيح يبني منظّمة نضاليّة.
13. يعرف العمّال ما هي المخاطر التي أمامهم، لا تكذبوا عليهم.
14. أعطوا كل عامل حصته من اهتمامكم فكل عامل له وزنه - تحدثوا معه بأسلوب مليء بالطاقة، والهيجان، والإصرار والثقة.
15. هناك ما يكفي من القمع في حياة العمّال، لا داعي لقمع المنظّمين لهم أيضًا.
16. المنظّمون يتكلّمون أكثر من اللزوم. يتم نسيان أغلب ما تقولونه.
17. قوموا بإعلام العمّال أنّه لا يوجد خلاص أبعد من قوتهم الذاتيّة.
18. بإمكان العمّال الموحّدين أن يهزموا ربّ العمل. عليكم أن تصدّقوا ذلك كي يصدّقوا هم ذلك أيضًا.
19. لا تقللوا من شأن العمّال.
20. عندما لا نُشرك العمّال في النضال- نخسر.

ORGANIZING FOR POWER

ESPAÑOL

Una formación online, centrada en el desarrollo de habilidades y en la creación de redes para organizadores y organizadoras de todo el mundo

Organizing for Power (O4P) está diseñado como un recurso gratuito, aunque inestimable, para formar a sindicalistas de base, delegados y delegadas sindicales y grupos de organizadores y organizadoras a lo largo de todo el planeta. Aunque está abierto a todos los colectivos, está destinado especialmente a los y las organizadoras que buscan ganar las batallas más difíciles mediante la creación de sindicatos participativos, con grandes mayorías de trabajadores activamente comprometidos. El programa se centra en la creación de una participación de masas en entornos estructurados, principalmente en los lugares de trabajo.

Iniciado en octubre de 2019, el programa está dirigido por la reconocida organizadora Jane McAlevey, negociadora laboral y educadora, y auspiciado por la Fundación Rosa Luxemburg. La primera serie de seminarios web de O4P atrajo a miles de activistas que representaban a docenas de sindicatos y grupos de organizadores en cuarenta países.

Durante cuatro sesiones las personas asistentes -con frecuencia divididas en grupos de cinco a cincuenta personas-, practicaron habilidades clave como la identificación de líderes orgánicos (o "naturales"), conversaciones directas y el desarrollo de pruebas de estructura. El aprendizaje se fundamentó en gran medida en la práctica en pequeños grupos y en juegos de rol, permitiendo a los y las participantes aprender a través de la acción. Oradores invitados de diferentes partes del mundo ilustraron la formación con ejemplos de batallas organizativas que ellos y ellas mismas impulsaron en la vida real.

Un seminario web de seguimiento, organizado apresuradamente para hacer frente a la polifacética crisis del coronavirus que estaba azotando el mundo, confirmó la necesidad de contar con espacios internacionales donde los y las organizadoras puedan encontrarse, construir nuevas comunidades y elaborar estrategias

y enfoques compartidos para ganar las luchas de organización, tanto durante la pandemia como una vez pasada ésta.

Con sólo cinco días de preaviso, este segundo webinar atrajo de nuevo a miles de organizadores y organizadoras, el 80% de las cuales eran nuevas en el programa, y esta vez representando a sesenta países. Como las personas que participaban no podían reunirse físicamente, incorporamos en su lugar el novedoso enfoque de dividir a los y las participantes en pequeños grupos online, dirigidos por activistas experimentados de todo el mundo, para practicar conversaciones individuales.

Basándonos en estos dos éxitos - cada uno de ellos confirma a nuestro entender la demanda y la utilidad de este programa de formación y de creación de redes - estamos de nuevo tratando de ampliar esta comunidad de organizadores y organizadoras de cara a nuestras próximas sesiones de formación. Nos interesa particularmente construir conexiones significativas con el Sur global, y entre las y los organizadores del Sur y del Norte. El mundo hispanohablante, que es capaz de salvar en parte esta división, debe ser uno de los puntos de partida de iniciativas de este tipo.

Como parte de este proceso, este verano ofreceremos una serie de sesiones informativas con Jane McAlevey y el equipo de O4P, interpretadas de forma simultánea, donde discutiremos nuestro programa y cómo podemos ajustarlo a las necesidades particulares de las diferentes culturas y comunidades de organizadores y organizadoras.

Si te gustaría participar en una de estas sesiones, o si quieres obtener más información, ponte en contacto con Jane (acollectivebargain@gmail.com) y Ethan Earle (ethan.earle@rosalux.org), miembro del equipo de O4P, en el idioma que prefieras, para hablar sobre la posible participación de tu entorno en Organizing for Power.

SUGERENCIAS DEL SINDICATO 1199 PARA ORGANIZADORES PRINCIPIANTES

Una estrella guía para la formación "Organizing for Power"

Tomado de una sesión de lluvia de ideas de los directores y los organizadores principales del entonces sindicato nacional 1199 para la reunión anual de 1985.

1. Acérquese a los trabajadores y permanezca a su lado.
2. Dígales que el sindicato les pertenece y compórtese de forma acorde.
3. No haga cosas que los trabajadores puedan hacer.
4. El sindicato no es una cuota que se paga para obtener un servicio, es la experiencia co-lectiva de los trabajadores en pie de lucha.
5. La función del sindicato es respaldar a los trabajadores para que hagan cambios positivos en sus vidas.
6. Los trabajadores están hechos de barro, no de vidrio.
7. No tema pedirles que formen su propio sindicato.
8. No tema confrontarlos si no lo hacen.
9. No pierda el tiempo organizando a trabajadores que ya se están organizando, enfóque-se en el problema principal.
10. La clase trabajadora construye células de defensa, identifíquelas y reclute a sus líderes.
11. La ira estaba ahí antes de que usted llegara; canalícela, no la calme.
12. Canalizar la ira sirve para construir una organización combativa.
13. Los trabajadores conocen los riesgos, no les mienta.
14. Cada trabajador/a es una oportunidad; transmita energía, emoción, urgencia y seguridad.
15. Los trabajadores experimentan suficiente opresión en sus vidas como para ser también oprimidos por los organizadores.
16. Los organizadores y las organizadoras hablan demasiado. Casi todo lo que diga será olvidado.
17. Comuníqueles a los trabajadores que la salvación depende de sí mismos.
18. Si los trabajadores se unen, pueden derrotar a su jefe. Si usted está convencido de es-to, ellos también se convencerán.
19. No subestime a los trabajadores.
20. Cuando no logramos unir a los trabajadores en la lucha, perdemos.

ORGANIZING FOR POWER

FRANÇAIS

Un programme international de formation et de networking en ligne pour les organisateur.rices

Organizing for Power (O4P) est conçu comme une ressource gratuite – précieuse de nos jours – pour former les syndicalistes de terrain, les permanent.es et les groupes militants à travers le monde. Ouvert à toutes et tous, ce programme est néanmoins dédié aux cadres engagé.es dans des luttes difficiles, visant la victoire par la construction de syndicats participatifs, avec une large majorité de travailleur.ses en mouvement. L'objet du programme est la construction d'une participation massive dans les environnements structurés, à commencer par le lieu de travail.

Sous l'égide de la fameuse organisatrice, négociatrice et formatrice Jane McAlevey, et organisée par la Fondation Rosa Luxemburg, la première séquence de webinars lancée en octobre 2019 a réuni plusieurs milliers de militant.es, représentant.es des dizaines de syndicats et d'organisations de 40 pays.

A travers 4 sessions, nos participant.es – souvent réparti.es en groupe de 5 à 50 personnes – ont développé leurs compétences dans des domaines aussi essentiels que l'identification des leaders organiques (« naturels »), les conversations en tête à tête, et le développement de tests de structure. La pédagogie s'appuie beaucoup sur la pratique en petit groupe et les jeux de rôles, permettant aux participant.es d'apprendre par l'action. Des intervenant.es du monde entier ont parsémié leurs formations d'exemples concrets de leurs batailles syndicales.

Un séminaire de suivi, reformulé en urgence autour des multiples enjeux du COVID qui secouent le monde, a confirmé le besoin d'espaces où les organisateur.rices peuvent se retrouver au-delà des frontières, construire de nouveaux réseaux, et être les artisans de stratégies

partagées pour gagner des batailles syndicales, pendant et après la pandémie.

Ce second webinar, annoncé seulement 5 jours avant sa tenue, a lui aussi réuni des milliers de syndicalistes, cette fois de 60 pays, dont 80 % étaient nouvelles et nouveaux dans le programme. Puisque les participant.es ne peuvent se réunir physiquement, nous les avons répartis en petits groupes en ligne supervisés par des organisateur.rices expérimenté.es du monde entier, afin de pratiquer les conversations en tête à tête.

A partir de ces deux succès – chacun confirmant l'exigence et l'utilité d'un tel programme de formation et de mise en réseau – nous visons désormais, dans la perspective de nouvelles sessions de formation, à élargir encore la « communauté » des organisateur.rices. Nous sommes particulièrement intéressé.es par la construction de connexions significatives avec les pays du sud, et entre les militant.es du Nord et du Sud. Le monde francophone, qui peut faire le lien, doit être central à toute initiative de ce type.

Dans cette optique, cet été nous offrirons une série de sessions d'information avec Jane McAlevey et l'équipe d'O4P, entièrement traduites, pour discuter notre programme et comment il devrait être adapté aux besoins particuliers de différentes cultures et groupes d'organisations.

Si vous souhaitez prendre part à ces sessions, pour plus d'informations ou pour discuter l'implication de votre organisation dans Organizing for Power, vous pouvez contacter Jane (acollectivebargain@gmail.com) et Ethan Earle, membre de l'équipe d'O4P (ethan.earle@rosalux.org) dans le langage de votre choix.

CONSEILS DE 1199 AUX ORGANISATEUR. RICES EN HERBE

Un fil rouge du programme de formation «Organizing for Power»

Repris d'une session de brainstorming
des directeur-ice-s et leader-se-s
de l'organisation des travailleur-se-s de 1199,
le syndicat national des travailleur-se-s de la santé,
lors de leur réunion annuelle de 1985.

1. Rapprochez-vous des travailleur-se-s, restez proches des travailleur-se-s.
2. Dites aux travailleur-se-s que c'est leur syndicat, et agissez en conséquence.
3. Ne faites pas pour les travailleur-se-s ce qu'ils peuvent faire eux-mêmes.
4. Le syndicat n'est pas un service à prix coûtant, mais une expérience collective de travailleur-se-s en lutte.
5. Le but du syndicat est d'aider les travailleur-se-s à changer leur vie pour le mieux.
6. Les travailleur-se-s sont faits d'argile, pas de verre.
7. N'ayez pas peur de demander aux travailleur-se-s de construire leur propre syndicat.
8. N'ayez pas peur de les confronter quand ils ne le font pas.
9. Ne passez pas du temps à organiser des travailleur-se-s qui s'organisent déjà, ciblez les pires situations.
10. Les travailleur-se-s construisent leurs propres cellules d'auto-défense : identifiez-les et recrutez leurs meneurs.
11. La colère est là avant vous — canalisez la, ne l'étouffez pas.
12. La colère canalisée mène à une organisation militante.
13. Les travailleur-se-s connaissent les risques, ne leur mentez pas.
14. Chaque dialogue avec les travailleur-se-s est un exercice de représentation : communiquez de l'énergie, de l'enthousiasme, un sentiment d'urgence, de l'assurance.
15. Il y a assez d'oppression dans la vie des travailleur-se-s pour que les travailleur-se-s ne soient pas opprimé-e-s par les organisateurs.
16. Les organisateurs parlent trop. La majorité de ce que vous dites est oublié.
17. Communiquez aux travailleur-se-s qu'il n'y a pas de salut au-delà de leur propre pouvoir.
18. Les travailleur-se-s uni-e-s peuvent vaincre le patron. Vous devez le croire et eux aussi.
19. Ne sous-estimez pas les travailleur-se-s.
20. On perd quand on exclut les travailleur-se-s de la lutte.

САМООРГАНИЗАЦИЯ ДЛЯ СИЛЫ

РУССКИЙ

это онлайн-программа обучения и налаживания контактов для профсоюзных организаторов со всего мира, сосредоточенная на приобретении навыков

Organizing for Power (O4P) разработана как бесплатный — но бесценный — ресурс для обучения рядовых профсоюзников, профессиональных организаторов и самоорганизованных групп по всему миру. Хотя программа и открыта для всех групп, она прежде всего нацелена на организаторов, которые стремятся победить в самых тяжелых битвах путем построения профсоюзов с высоким уровнем участия, с абсолютным большинством активно вовлеченных рабочих. Программа сосредоточена на достижении массового участия в структурированной среде — прежде всего на рабочем месте.

Первая серия вебинаров O4P, начатая в октябре 2019 года под руководством известной организаторки, переговорщицы в сфере трудовых договоров и преподавательницы Джейн МакАлеви и проходившая на базе Фонда Розы Люксембург, привлекла тысячи рабочих активистов, которые представляли десятки профсоюзов и самоорганизованных групп из сорока стран мира.

На протяжении четырех сессий наши участники, часто в группах от пяти до пятидесяти человек, разрабатывали такие необходимые навыки как определение органических (или «естественных») лидеров, разговоры с глазу на глаз и разработка структурных тестов. Преподавание во многом опиралось на практику в небольших группах и ролевые игры, что позволило участникам обучаться путем действий. Гостевые лекторы со всего мира обеспечивали реалистичную основу для обучения, приводя реальные примеры из своей самоорганизованной борьбы.

Последующий вебинар, поспешно организованный в качестве ответа на многогранный мировой кризис в связи с коронавирусом, подтвердил потребность в пространствах, где организаторы могут собираться несмотря на государственные границы, строить новые сообщества и разрабатывать общие стратегии и

подходы для победы в самоорганизованной борьбе — как во время пандемии, так и после нее.

Несмотря на то, что о втором вебинаре было сообщено всего за пять дней до него, он все равно снова привлек тысячи организаторов, из которых восемьдесят процентов раньше не участвовали в программе. В этот раз были представлены шестьдесят стран. Поскольку участники не могли собраться физически, вместо этого мы использовали новый подход разбивки участников на небольшие онлайн-группы во главе с опытными организаторами со всего мира с целью практиковать разговоры с глазу на глаз.

Основываясь на этих двух успешных мероприятиях — каждое из которых подтвердило спрос и полезность такой программы обучения и налаживания контактов — мы снова стремимся расширить своё сообщество организаторов перед следующими сессиями обучения. Мы особенно заинтересованы в установлении осмысленных связей с глобальным Югом, а также между организаторами с глобального Юга и Севера. Участие русскоязычных организаторов и представителей постсоветских стран, где рабочие находятся в трудном положении, тоже чрезвычайно важно.

В рамках этого процесса этим летом мы предлагаем вам серию полностью переведенных информационных сессий с участием Джейн МакАлеви и команды O4P для обсуждения нашей программы и того, как ее можно приспособить для удовлетворения конкретных потребностей разных культур организации и сообществ.

Если вы хотели бы принять участие в одной из таких сессий или в целом узнать больше, свяжитесь с Джейн (acollectivebargain@gmail.com) и членом команды O4P Итаном Эрлем (ethan.earle@drosalux.org) на том языке, на котором вам удобно, для обсуждения будущего участия вашего организованного сообщества в «Самоорганизации для силы».

СОВЕТЫ НАЧИНАЮЩИМ ПРОФСОЮЗНЫМ ОРГАНИЗАТОРАМ ОТ «1199»

Путеводная звезда для программы обучения «Самоорганизация для силы»

Данный текст взят с записей брейнстормингового собрания директоров-организаторов и лидеров «1199» — Национального союза работников здравоохранения во время их ежегодного съезда в 1985 году.

1. Станьте ближе к рабочим, оставайтесь близкими к рабочим.
2. Говорите рабочим, что это их профсоюз, и ведите себя соответствующе.
3. Не делайте за рабочих то, что они могут сделать сами.
4. Профсоюз — это не услуга за плату, это коллективный опыт рабочих в борьбе.
5. Функция профсоюза — помогать рабочим добиваться позитивных изменений в их жизни.
6. Рабочие — не стеклянные, они сделаны из глины.
7. Не бойтесь просить рабочих строить свой собственный профсоюз.
8. Не бойтесь предъявлять им претензии, когда они этого не делают.
9. Не тратьте время на организацию рабочих, которые уже организуются сами — отправляйтесь туда, где худшая ситуация.
10. Рабочий класс создает ячейки для собственной защиты — находите их и привлекайте их лидеров.
11. Гнев существует до вашего прихода — направляйте его, а не разряжайте.
12. Направленный гнев помогает построить боевую организацию.
13. Рабочие знают риски, не врите им.
14. Каждый рабочий — повод для представления: излучайте энергию, энтузиазм, безотлагательность и уверенность.
15. В жизни рабочих достаточно угнетения и без угнетения со стороны организаторов.
16. Организаторы слишком много разговаривают. Большинство того, что вы говорите, забывается.
17. Доносите до рабочих, что их ничто не спасет, кроме их собственной силы.
18. Объединенные рабочие могут победить начальника. Вы должны верить в это, и они тоже.
19. Нельзя недооценивать рабочих.
20. Мы проигрываем, когда не привлекаем рабочих к борьбе.

את הצורך במרחבים שבהם מאגדים מרחבי העולם יכוּ לים להיפגש, ליצור קהילות חדשות ולשכלל אסטרטגיות וגישות משותפות, על מנת לנצח במאבקים העומדים בפניהם, במהלך המגפה העולמית ולאחריה.

תוך חמישה ימים נרשמו לווניר שני זה אלפי משתתפים, כשמונים אחוזים מהם חדשים לתוכנית, והפעם מכשישים מדינות. כיוון שמשתתפים לא יכלו להיפגש פיזית, שילבנו בווניר זה פיצול של המשתתפים לקבוצות מקוונות קטנות, בהן מאגדים מנוסים הובילו תרגול של שיחות אחד-על-אחד.

על בסיס שתי ההצלחות האלה – שכל אחת מהן איששה את הביקוש לתוכנית כזאת של הכשרה ויצירת קשרים ואת הצורך והתועלת שיש בה – אנחנו מבקשים לקראת ההכשרות הבאות, להרחיב את קהילת המאגדים שלנו ולצרף אליה מאגדים ממקומות ומרקעים שונים.

כחלק מתהליך זה, נציע במהלך הקיץ סדרה של מפגשי מידע, בתרגום מלא, עם ג'יין מקאליבי וצוות "איגוד בונה כוח". במפגשים אלה נדבר על התוכנית וכיצד אפשר להתאים אותה כך שתענה על הצרכים הייחודיים של קהילות או תרבויות איגוד מקצועיות שונות.

אם תרצה/י להשתתף באחד ממפגשים אלה, או ללמוד יותר על התוכנית, אנא צור/צרי קשר עם

רפי קמחי (rafikom@gmail.com), מנהל התוכנית למנהיגות עובדים של "המכללה החברתית כלכלית", או עם תמר אלמוג (Tamar.Almog@rosalux.org), חברה בצוות "איגוד בונה כוח"

"איגוד בונה כוח" היא תכנית יוצרת ערך להכשרה של עובדים שהם חברי וועדים, מאגדי עובדים בארגוני עובדים וקבוצות העוסקות בארגון פוליטי וקהילתי מכל רחבי העולם. התוכנית מוצעת בחינם לכול, אך היא מיועדת בעיקר למאגדי עובדים שרוצים לנצח במאבקים הקרובים ביותר באמצעות בניית וועדי עובדים בעלי שיעור חברות גבוה, הנהגה אפקטיבית ומסה קריטית של עובדים מעורבים ופעילים. התוכנית מתמקדת בתהליך כי בניין כוח והשתתפות רחבה בסביבות ארגוניות מובנות, ובראש ובראשונה במקומות עבודה.

את התוכנית מובילה ג'יין מקאליבי, מאגדת עובדים ותיקה ומוערכת, אסטרטגית מבריקה ומורה נהדרת, התוכנית החלה באוקטובר 2019 והיא מתקיימת בתמיכת קרן רוזה לוקסמבורג. בווניר הראשון של "איגוד בונה כוח" השתתפו אלפי פעילים המייצגים עשרות איגודי עובדים וקבוצות שעוסקות בארגון קהילתי מכאן רבעים מדינות.

בארבעת מפגשי הווניר הראשון, משתתפים רבים נאספו בקבוצות של 5 עד 50 איש/ה, תרגלו מיומנויות בסיסיות כמו זיהוי מנהיגים טבעיים, שיחות אחד-על-אחד ופיתוח מבחנים לבניית כוח. מבחינה פדגוגית, התוכנית העניקה משקל רב לתרגול ומשחקי תפקידים בקבוצות קטנות, כך שמשתתפים יכלו ללמוד מהתנסות פעילה. דוברים אורחים ממקומות שונים בעולם עיגנו את ההכשרה בדוגמאות ממאבקי העובדים שהם היו מעורבים בהם.

בתגובה למשבר הקורונה הרב-ממדי שסחף את העולם, התארגן במהירות רבה ובינר נוסף. ובינר זה אישש

עצות למאגד המתחיל משולחנו של 1199 - איגוד עובדי מקצועות הטיפול

"כוכב הצפון" של תוכנית ההכשרה לאיגוד בונה כוח

העצות לקוחות מתוך לוח שתיעד מפגש סיעור מוחות של מאגדים מובילים באיגוד הלאומי של עובדי מקצועות הטיפול בארה"ב. המפגש התקיים ב-1985 במסגרת ההתכנסות השנתית של האיגוד.

1. התקרבו לעובדים, והישארו קרובים אליהם.
2. הסבירו לעובדים שהאיגוד הוא שלהם והתנהגו בהתאם.
3. אל תעשו בשביל העובדים את מה שהם מסוגלים לעשות בעצמם.
4. האיגוד הוא לא תשלום בעבור שירות - הוא ההתנסות הקולקטיבית של עובדים במאבק!
5. תפקידו של האיגוד הוא ללוות עובדים בהובלת שינוי חיובי בחיים שלהם.
6. עובדים עשויים מחמר, לא מזכוכית.
7. אל תפחדו לבקש מעובדים לבנות בעצמם את האיגוד שלהם.
8. אל תפחדו להתעמת איתם כשהם לא עושים את זה.
9. אל תבזבזו את הזמן שלכם על איגוד עובדים שכבר מארגנים את עצמם, הקדישו את זמנכם למספר העובדים הגדול ביותר שמצבם הגרוע ביותר.
10. מעמד העובדים בונה לעצמו תאים במטרה להגן על עצמו. זהו את התאים האלה וגייסו את המנהיגים שלהם.
11. הכעס נמצא שם עוד לפני שהגעתם - השתמשו בו, אל תנטרלו אותו.
12. כעס מאורגן בונה ארגון לוחם.
13. העובדים מכירים את הסיכונים, אל תשקרו להם.
14. כל עובד הוא רגע האמת שלכם - שדרו אנרגיה, התלהבות, דחיפות וביטחון.
15. יש מספיק דיכוי בחיים של העובדים, הם לא צריכים גם דיכוי מצדכם.
16. מאגדי עובדים מדברים יותר מדי. אף אחד לא יזכור את רוב מה שתגידו.
17. העבירו לעובדים את המסר הבא: אין גאולה אלא רק הכוח שלהם.
18. עובדים מאוחדים יכולים לנצח את הבוס. אם תאמינו בזה, גם הם יאמינו בזה.
19. אל תמעיטו בערכם של העובדים.
20. כשאנחנו לא נאבקים - אנחנו מפסידים!

ORGANIZING FOR POWER

DEUTSCH

Ein Online-Kurs zur Schulung und Vernetzung von Organizer*innen weltweit

Organizing für Power (O4P) ist eine für die Teilnehmenden kostenfreie, aber unschätzbar wertvolle Schulungsressource, die sich an Gewerkschaftsmitglieder, hauptamtliche Organizer*innen und Aktivist*innen überall auf der Welt richtet. Sie kann von allen Gruppen genutzt werden, ist jedoch speziell für Organizer*innen gedacht, die sich vorgenommen haben, mit einer auf hohe Beteiligung und Aktionsbereitschaft der Mitglieder setzenden Gewerkschaftsarbeit selbst die schwierigsten Kämpfe zu gewinnen. Der Schwerpunkt der Schulung liegt auf der Vermittlung von Fähigkeiten, die für Massenmobilisierungen in einem von Strukturen bestimmten Umfeld benötigt werden, insbesondere am Arbeitsplatz.

Die von der Rosa-Luxemburg-Stiftung initiierte Webinar-Reihe mit der gewerkschaftlichen Verhandlungsführerin und Trainerin Jane McAlevey aus den USA startete im Oktober 2019 mit einer ersten Veranstaltung. An ihr nahmen Tausende Aktivist*innen aus Dutzenden Gewerkschaften und Bewegungen aus 40 Ländern teil.

In den vier Sitzungen dieser Veranstaltung, in denen sich Untergruppen von fünf bis 50 Personen zusammenfanden, ging es um das Kennenlernen von für das Organizing grundlegenden praktischen Fertigkeiten wie die Identifizierung von "organischen" oder "natürlichen Leitungstalenten", die Durchführung von Eins-zu-Eins-Gesprächen und die Erarbeitung von sogenannten Strukturanalysen. Da der didaktische Ansatz vor allem Kleingruppenarbeit und Rollenspiele vorsah, blieb viel Raum für praktische Übungen. Ausgewählte Organizer*innen steuerten wertvolle Erfahrungen aus ihren Ländern und (Arbeits-)Kämpfen bei.

Ein Folge-Webinar – kurzfristig unter den Bedingungen der die ganze Welt in Atem haltenden, vielschichtigen Corona-Krise geplant – bestätigte, dass

es einen großen Bedarf an Räumen gibt, in denen Organizer*innen über Grenzen hinweg zusammenkommen, neue Verbindungen schaffen sowie gemeinsam Strategien und Ansätze entwickeln können, um erfolgreich Menschen anzusprechen und für anstehende Auseinandersetzungen zu mobilisieren – während und nach der Pandemie.

Obwohl nur fünf Tage zwischen Ankündigung und Veranstaltung lagen, nahmen diesmal erneut Tausende Menschen aus 60 Ländern teil, von denen 80 Prozent das erste Mal dabei waren. Da diesmal ein Zusammenkommen nur virtuell möglich war, experimentierten wir mit Übungen zu Eins-zu-Eins-Gesprächen in kleinen Online-Arbeitsgruppen, die von erfahrenen Organizer*innen aus der ganzen Welt angeleitet wurden.

Beide Veranstaltungen waren ein großer Erfolg und zeigen die hohe Nachfrage nach und Nützlichkeit von solchen Schulungen und Vernetzungen. Darauf aufbauend wollen wir im Vorfeld der nächsten Sitzungen den Kreis der Beteiligten erweitern, insbesondere um Organizer*innen aus dem Globalen Süden.

Deswegen bieten wir in diesem Sommer eine Reihe von Infoveranstaltungen mit Jane McAlevey und dem O4P-Team an, in denen wir – unterstützt von Dolmetscher*innen – herausfinden wollen, wie wir unsere Schulungen noch besser an verschiedenen Bedürfnissen und Organisationskulturen ausrichten können.

Solltest du Interesse an einer Teilnahme haben oder mehr über unser Projekt erfahren wollen, wende dich bitte in der von dir bevorzugten Sprache an Jane (acollectivebargain@gmail.com) und Ethan Earle für das O4P-Team (ethan@earle@rosalux.org). Findet heraus, wie eure Organisation Teil von Organizing for Power werden kann.

TIPPS FÜR "ORGANIZING-NEULINGE"

Leitgedanken hinter der Organizing-for-Power-Schulung

Die folgenden Anregungen und Hinweise gehen auf einen Workshop der US-Gewerkschaft "National Health Care Workers" (Union-District 1199) auf ihrer Jahresversammlung 1985 zurück.

1. Baue ein Vertrauensverhältnis zu den Beschäftigten auf und bleib immer nah an ihnen dran.
2. Vermittle den Beschäftigten, dass es sich um ihre Gewerkschaft handelt, und verhalte dich entsprechend.
3. Tu nichts für die Beschäftigten, was diese nicht selbst tun könnten.
4. Gewerkschaften sind keine Dienstleistungsunternehmen, es geht vielmehr um die kollektive Erfahrung, dass man als Arbeiter*innen sich zusammenschließen und gewinnen kann.
5. Die Aufgabe einer Gewerkschaft ist es, Arbeiter*innen dabei zu unterstützen, ihr Leben zum Besseren zu ändern.
6. Arbeiter*innen sind nicht aus Zucker, man kann ihnen einiges zumuten.
7. Scheue dich nicht davor, ihnen deutlich zu machen, dass sie diejenigen sind, die ihre eigene Gewerkschaft aufbauen müssen. Niemand anderes wird es für sie tun.
8. Scheue dich nicht davor, sie mit dieser Erkenntnis zu konfrontieren, wenn sie dieser aus dem Weg gehen.
9. Verschwende deine Zeit nicht damit, Beschäftigte anzusprechen, die bereits organisiert sind. Gehe immer dorthin, wo Strukturen fehlen und die Probleme am schlimmsten sind.
10. Die Arbeiterklasse hat ihre eigenen Strukturen, um sich gegen Angriffe zu schützen. Finde heraus, wer ihre "Anführer*innen" sind und versuche, sie zu rekrutieren.
11. Die Wut unter den Beschäftigten war schon vor dir da. Es kommt nicht darauf an, sie zu zähmen, sondern die Wut in die richtigen Bahnen zu lenken.
12. Sinnvoll eingesetzte Wut ist die Grundlage jeder kämpferischen Organisation.
13. Arbeiter*innen wissen um die Risiken von Arbeitskämpfen, man sollte nicht versuchen, sie zu täuschen.
14. Es kommt bei jeder und jedem Beschäftigten darauf an, dein Bestes zu geben: Trete tatkräftig auf, versuche zu begeistern und vermittele die Dringlichkeit des Anliegens sowie Zuversicht.
15. Arbeiter*innen erfahren in ihrem Leben bereits viel Unterdrückung, sie wollen nicht noch von Organizer*innen kleingehalten und bevormundet werden.
16. Organizer*innen haben den Hang, viel zu viel zu reden. Das Meiste von dem, was du sagst, wird auf der Stelle wieder vergessen.
17. Vermittle den Beschäftigten, dass niemand anders als sie selbst sie befreien kann.
18. Wenn Arbeiter*innen sich zusammenschließen, können sie "die da oben" besiegen. Davon musst du überzeugt sein, aber auch die Beschäftigten müssen auf diese Kraft vertrauen.
19. Unterschätze nie die Menschen, mit denen du zu tun hast.
20. Wir werden verlieren, wenn es uns nicht gelingt, mehr Beschäftigte zum Kämpfen zu bewegen.



CONTACT

Jane McAlevey – acollectivebargain@gmail.com

Ethan Earle – ethan.earle@rosalux.org

O4P – Organizing4Power@rosalux.org

**ROSA
LUXEMBURG
STIFTUNG**